

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ АФОРИСТИЧЕСКИХ ВЫРАЖЕНИЙ В УБЕЖДАЮЩЕМ ДИСКУРСЕ

Юй Пэн

*Белорусский государственный университет,
ул. К. Маркса, 31, 220030, г. Минск, Беларусь/Китай, m1375112433922@163.com;
Научный руководитель: С. А. Шантарович, кандидат педагогических наук, доцент*

Афоризмы – культурная суть языка, обобщенная и выработанная мудрецами, богатейшая духовная почва человека, способная вдохновлять, увещевать, просвещать, являющаяся духовным обогащением людей. К афоризмам относятся вдохновляющие афоризмы, философские афоризмы, литературные афоризмы и т.д. Афоризмы можно использовать в самых разных целях, не только для изучения грамматических элементов или изучения их содержания, но и в качестве ёмкого выражения в убеждающем дискурсе со многими прагматическими целями.

Ключевые слова: афоризм; убеждающий дискурс; лингвокультурологический потенциал; обучение; философия; учащиеся.

LINGUOCULTUROLOGICAL POTENTIAL OF APHOROISTIC EXPRESSIONS IN PERSUASIVE DISCOURSE

Yu Peng

*Belarusian State University,
K. Marx St., 31, 220030, Minsk, Belarus/China, m1375112433922@163.com;
Scientific supervisor: S. A. Shantarovich, Doctor of Philosophy in Education, Associate Professor*

Aphorisms are the essence of language summarized by wise sages and are the richest spiritual soil for human beings. They can inspire, exhort, enlighten, and are a spiritual baptism and cultural inculcation for people. Aphorisms include, but are not limited to, inspirational aphorisms, philosophical aphorisms, literary aphorisms, etc. Aphorisms have a wide range of uses, not only for students to learn grammar items or learn content topics, but also to serve as a condensed expression in persuasive discourse (cite).

Key words: aphorism; persuasive discourse; linguocultural potential; learning; philosophy; students.

Афоризмы – важная форма выражения в убеждающем дискурсе, которая не только наиболее полно отражает мысли и чувства, но и стимулирует сознание людей и вызывает их сопереживание. Афоризмы обла-

дают мощным лингвистическим и культурологическим потенциалом, не только отражая культурные ценности какой-либо эпохи, но и заставляя людей глубже задуматься, стимулируют их мышление, активизируют эмоции, тем самым, достигая цели убеждения.

Как известно, афоризмы формируются под влиянием множества социальных явлений и традиций общества, они впитывают их лингвистическое и культурное наследие. Приведём несколько приёмов, отражающих содержание афористических выражений, формирующих их лингвокультурологическую узнаваемость.

- **Культурные ценности:** афоризмы обычно передают определенные культурные ценности, такие как: трудолюбие, честность, справедливость. Однако афоризмы могут также отражать индивидуальные взгляды и убеждения конкретных авторов. Например, афоризмы философов могут отражать их собственные взгляды на жизнь и философские убеждения. В убеждающем дискурсе использование афоризмов позволяет выразить свои ценности как способ воздействия на слушателя или читателя.

- **Эмоциональный резонанс:** афоризмы часто являются простыми, но глубокими смысловыми словесными выражениями, которые легко находят эмоциональный отклик. В убеждающем дискурсе использование афоризмов позволяет слушателю или читателю лучше понять и принять точку зрения оратора.

- **Авторитетность:** афоризмы обычно обладают определенной степенью авторитетности, поскольку они сформированы историческими или культурными традициями и считаются выражением мудрости и опыта. В убеждающем дискурсе использование афоризмов может повысить авторитет и доверие к оратору, облегчая слушателю или читателю принятие точки зрения оратора.

- **Запоминаемость:** афоризмы часто являются простыми, легко запоминающимися выражениями языка. В убеждающем дискурсе использование афоризмов облегчает слушателю или читателю запоминание и понимание точки зрения оратора.

- **Авторство:** в отличие от пословиц и поговорок, афоризмы обычно придумываются известными личностями или мудрецами и широко признаются и цитируются, пройдя испытание временем. В контексте афоризмов, утверждение авторства может использоваться для усиления значимости и весомости выраженной мысли. Именно аргумент к авторитету, также известный как аргумент от авторства, заключается в том, что авторитетный и уважаемый человек сказал что-то, что должно быть принято как истина.

Однако следует отметить, что даже признанный автор может ошибаться, поэтому не следует полагаться только на авторитетность автора и

безоговорочно принимать все его высказывания. Важно использовать критическое мышление и проверять достоверность утверждений, особенно в случаях, когда авторитетность вызывает сомнения. Кроме того, в случае, если авторское утверждение не подтверждено, это не делает его менее значимым. Важно оценивать содержание высказывания, а не только его автора.

И поскольку убеждение представляет собой «такой вид обоснования, при котором аудитория в состоянии критически осмыслить и оценить предлагаемые ей доводы с позиции собственных ценностей, целей и интересов, принять или отвергнуть пропозицию по своему усмотрению» [1], сила убеждения будет зависеть от своевременно применённой стратегии убеждения или их комбинаций.

Афоризмы подобны хранилищу культуры, так как чем больше времени проходит, охватывает стран и впитывают областей гуманитарных наук, тем более они понятны и приняты, а значит, тем глубже и убедительнее могут быть выражены, кроме того, приняты большим количеством людей, в большинстве регионов, на различных уровнях. Понимая историю афоризма, его лингвистический и культурный смысл, значимость, говорящий может точно использовать его, выразить точку зрения, приемлемую и понятную более широкому кругу людей, а значит, убедительную.

На наш взгляд, можно делать сопоставительный анализ, отражающий влияние восточных и западных афоризмов на обе культуры и мышление. Афоризмы восточной литературы могут быть использованы для поддержки взглядов западной литературы, чтобы западные читатели могли больше сопереживать взглядам западных писателей через призму восточной культуры, а восточные читатели могли больше понять логику западного мышления через восточную культуру, тем самым, расширяя образ мышления обоих читателей. Так гласит афоризм из восточной книги «Беседы и суждения»: «先行其言而后从之» (Сначала говорить, а потом следовать) [2, с. 12], а также в Новом Завете западной литературы, Иакова, глава 1, стих 22 написано: «Be ye doers of the word, and not hearers only, deceiving your own selves» (Будьте исполнителями слова, а не слушателями только, обманывающими самих себя) [3, с. 28]. Эти два афоризма означают, что для того чтобы слова были обоснованными и эффективными, необходимо иметь основу и содержание для своих слов, кодекс и правила для своих действий, а также собственные идеи и мнения. Оба мыслителя делают акцент на действиях, а не на словах, и призывают людей воплощать свои идеи и убеждения в жизнь через действия, а не просто слушать и высказываться.

Это похоже на «сократовский» метод убеждения: древнегреческого философа Сократа, который умел убеждать людей с помощью афориз-

мов. Он считал, что лучший способ убедить других – это говорить о конкретных вещах, а не об абстрактных истинах [4].

Когда смысл афоризма полностью понят, его можно использовать в убеждающем дискурсе, например, приведённый выше афоризм может быть очень полезным и применимым в образовательных целях. Для учащихся смысл афоризма несет в себе ряд важных поучений.

Во-первых, говорящий должен убедиться, что его слова являются правдой и имеет реальный смысл, необходимо тщательно подбирать слова и выражать свои мысли как можно яснее. Это не только поможет создать доверие и уважение, но и укрепит вербальные навыки оратора.

Во-вторых, должны следить за тем, чтобы действия соответствовали тому, что учащиеся говорят. Помнить, что, если что-то говоришь, должен это сделать. Это включает многое: выполнение обещаний, уважение к другим, соблюдение правил и честность. Учащиеся должны осознавать, что такое отношение к слову, не только создаст им хорошую репутацию, но и поможет развить чувство ответственности и самодисциплины.

Наконец, должно прийти понимание, что последовательность в речи и действиях – это длительный процесс. Учащимся необходимо постоянно работать над тем, чтобы быть последовательными в своих словах и поступках. Это требует от них определенной настойчивости и решительности, но благодаря упорной практике учащиеся сформируют свой характер и добьются успеха в будущем.

Таким образом, афоризмы обладают мощным лингвистическим и культурологическим потенциалом во многих сферах коммуникации, в том числе, и в убеждающем дискурсе, поскольку афоризмы передают культурные ценности, накопленные человеческим опытом, вызывают эмоциональный резонанс, повышают авторитет и доверие, приводятся в качестве доказательств, а также формируют нравственные качества учащихся.

Библиографические ссылки

1. *Меньшенина С. В.* Убеждающая речь // Эффективное речевое общение (базовые компетенции): Словарь-справочник [Электронный ресурс]. URL: <https://www.elibrary.ru/item.asp?id=24496158&pff=1> (дата обращения: 04.03.2023).
2. *Боцзюнь, Ян.* Перевод и комментарии «Аналектов» Конфуция. М. : Китайское книжное издательство, 2015.
3. *Biblica Inc.* Chinese Contemporary Bible (Simplified Chinese). М. : Biblica Inc, 2014.
4. *Карнеги Д.* Хрупкость человеческой природы. М. : Тяньцзиньское народное издательство, 2014.